

haus und wellness*

OKTOBER/NOVEMBER 2014
DEUTSCHLAND 3,80 €

*Pool
Sauna
Whirlpool

FÜR JEDEN TYP:

**SAUNA
PERFEKT**

*Meine
Case*

SO GEHT WELLNESS ZU HAUSE

**EXTRAS
IM POOL**
MASSAGE- &
SPRUDELSPASS



INSPIRATIONEN:
**KLEINE
BECKEN
GANZ GROSS**



MACH DIE DÜSE:
**WHIRLFREUDE
MIT DEN NEUEN
MODELLEN**

JETZT PLANEN:
**HEISSE
TRENDS BEI
SAUNA & CO.**



KLEIN, ABER FEIN*



A photograph of a modern outdoor wellness area. In the foreground, there is a wooden deck made of light-colored planks. To the left, a hot tub with a white cushioned edge and a metal railing is visible. Behind the hot tub, there is a shower area with a white curtain and two showerheads. The background features a wooden pergola structure and a wall with horizontal wooden slats. The overall aesthetic is clean, modern, and natural.

KLEINER GARTEN GANZ GROSS

In der niederländischen Provinz von Noord-Brabant verfolgte eine Familie nur ein Ziel: möglichst viele schöne Stunden im eigenen Haus und Garten zu verbringen. Architekt Eric Kant entwarf für sie ein wahres Kleinod, das inmitten der Stadt alle Wellnessfreuden auf engstem Raum zusammenbringt.

Text: **ANNA BADER**

KLEIN, ABER FEIN*



Trotz geringer Fläche sind die kleinen Poolbecken wunderschön inszeniert. Optisches Highlight ist das quadratisch-kubistische Geländer, das über Stufen sanft ins Wasser leitet. Nicht nur hübsch anzusehen, sondern auch funktional, ist der aus der Steinwand sprudelnde Wasserfall. Er massiert angenehm den Nackenbereich und sorgt für eine beruhigende und natürliche Geräuschkulisse im Garten.



WINTERABDECKUNG



Das **Happy-pool** **Sicherheitsnetz**

- Kindersicher
- Schneelastsicher
- Passgenaue Fertigung
- Längere Lebensdauer Ihres Schwimmbades
- Minimaler Platzverbrauch beim Verstauen
- Einfach und schnell zu verspannen



Österreichische
Qualität



RELAX & WELLNESS
www.happy-pool.com

Happy-pool Schwimmbad- und Saunatechnik GmbH

A-4551 Ried/Traunkreis, Grossendorf 66, Tel.: +43(0)7588/7400-0, Fax: DW 4



Bild oben Der Whirlpool lässt sich dezent beleuchten – besonders nachts ein Hingucker. **Bild unten** Die Finnische Sauna bietet Platz für die ganze Familie.

Am Abend bezaubern die beiden Schwimmbecken getaucht in tiefes Blau Licht. Schräg gegenüber der Gartenduschen liegt die Finnische Sauna.





Einfach montiert, zweifach dicht.

Der neue PoolCoverDrive
für Poolabdeckungen
mit AQUASEAL-Technik.

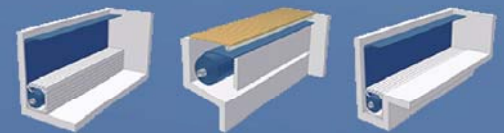
 **Framo Morat**
Franz Morat Group



100% dicht

einfache Montage

Chlor- und Seewasserfest



Drehmoment:	300 Nm
Haltemoment:	350 Nm
Abtriebsdrehzahl:	2,8 min ⁻¹ bei 300 Nm
Leerlaufdrehzahl:	3,5 min ⁻¹
Übersetzung:	1000:1
Gewicht:	17,5 kg
Schutzart:	IP 68

www.PoolCoverDrive.com



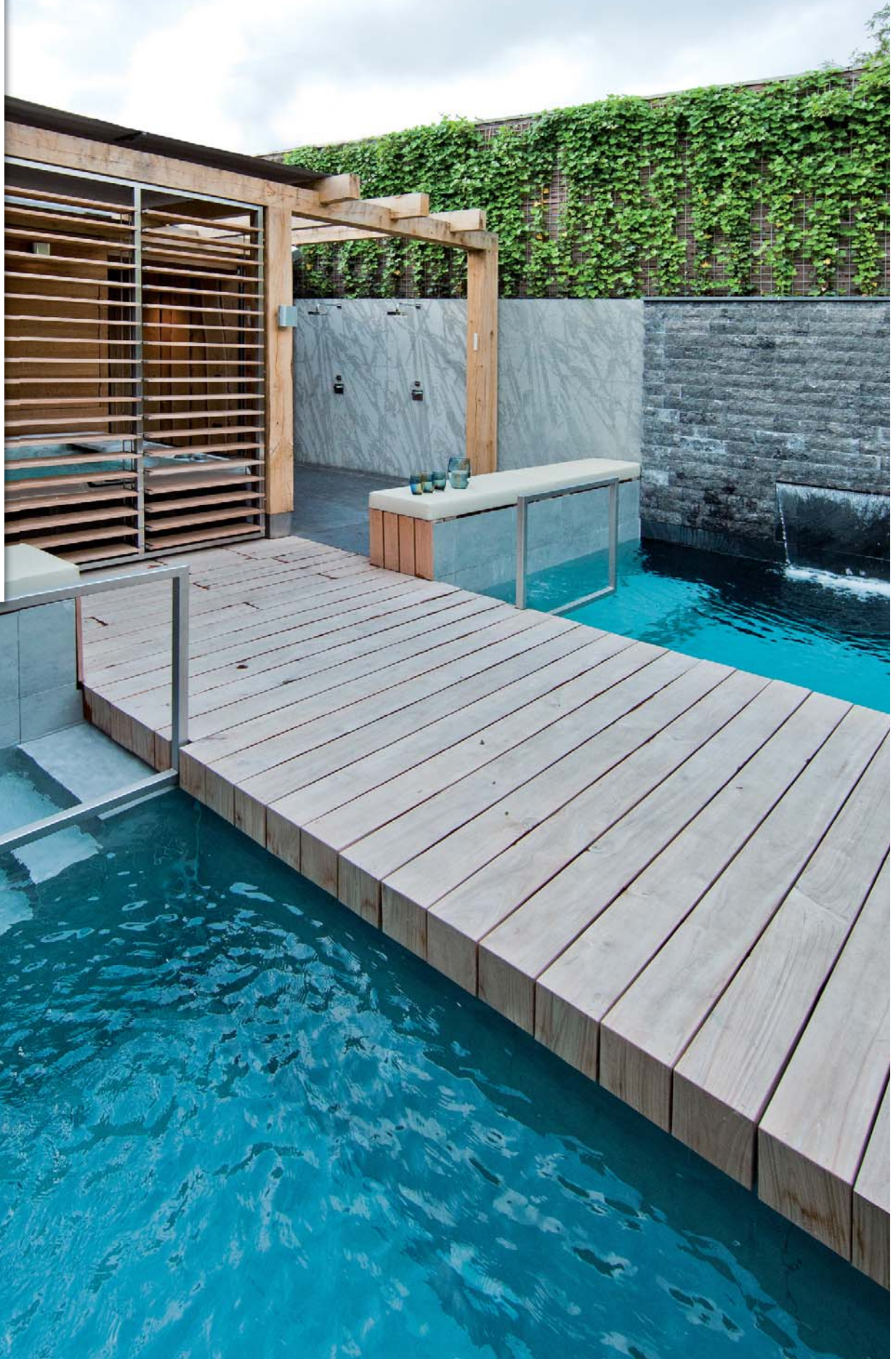
ARCHITEKT



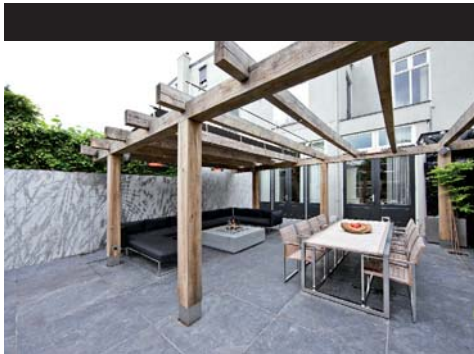
Eric Kant
Architekt

Das Spezielle an unserer Arbeit? Von uns werden Häuser so geplant, dass man dort mehr machen kann als nur zu essen, fernzusehen oder zu schlafen.

Wir schaffen ein Zuhause, in dem man jeden Tag das Leben genießen kann.



Linke Seite Im Garten liegen durch einen begehbaren Holzsteg getrennt zwei Becken: Eines ist mit warmem, das andere mit kaltem Wasser gefüllt. **Diese Seite oben** Nach dem Wellnessprogramm lockt die großzügige Lounge mit Feuerstelle. **Diese Seite unten** In der großzügigen Küche können die Peeters abends mit Freunden sitzen.



B

Bunte Häuschen, Backstein und alte Straßenlaternen aus Messing: Die hippe Innenstadt des Städtchens Breda wird häufig mit Londons Stadtteil Notting Hill verglichen. Kein Wunder, dass Familie Peeters (Namen von der Redaktion geändert) diesen charmanten Ort trotz der Sehnsucht nach dem eigenen Wellnessbereich nicht verlassen wollte.

Auf den ersten Blick schien die klassische Villa in der Innenstadt kaum für ein großes Erholungsparadies geeignet. Zwar hatte das Grundstück einen Garten, dieser war aufgrund der zahllosen Wünsche der Familie jedoch nicht groß genug. Doch auch die Idee in einen Außenbezirk umzuziehen und dort eine neue Villa zu bauen, wurde schnell verworfen. Die Peeters fühlten sich im quirligen Stadtviertel von Breda einfach zu wohl. Es musste also eine Lösung her, die den Wellnessraum ohne einen Umzug möglich machte.

Der beauftragte Architekt Eric Kant sah in dieser Aufgabe eine echte Herausforderung: „So viele Wellnessmöglichkeiten in einen Garten mit sieben Meter Breite und 30 Meter Tiefe zu bauen, das war eine schwierige Aufgabe“, erinnert sich der Architekt. „Auch die Einhaltung der Bauauflagen machten den Auftrag nicht gerade einfacher.“ Zudem waren die Nachbarn von der Idee, helle Strahler auf dem Dach zu

Bieri Schwimmbad-Abdeckungen

In eigener Schweizer Produktion auf Mass gefertigt. Aus extrem robustem PVC-Material, mit Randverstärkung für einfachste Handhabung. Breite Farbpalette. www.bieri.ch

Bieri Rollschutz:

swiss, universal, novaroll

Bieri Schutznetz:

mit und ohne Randverstärkung

Bieri Tenta AG

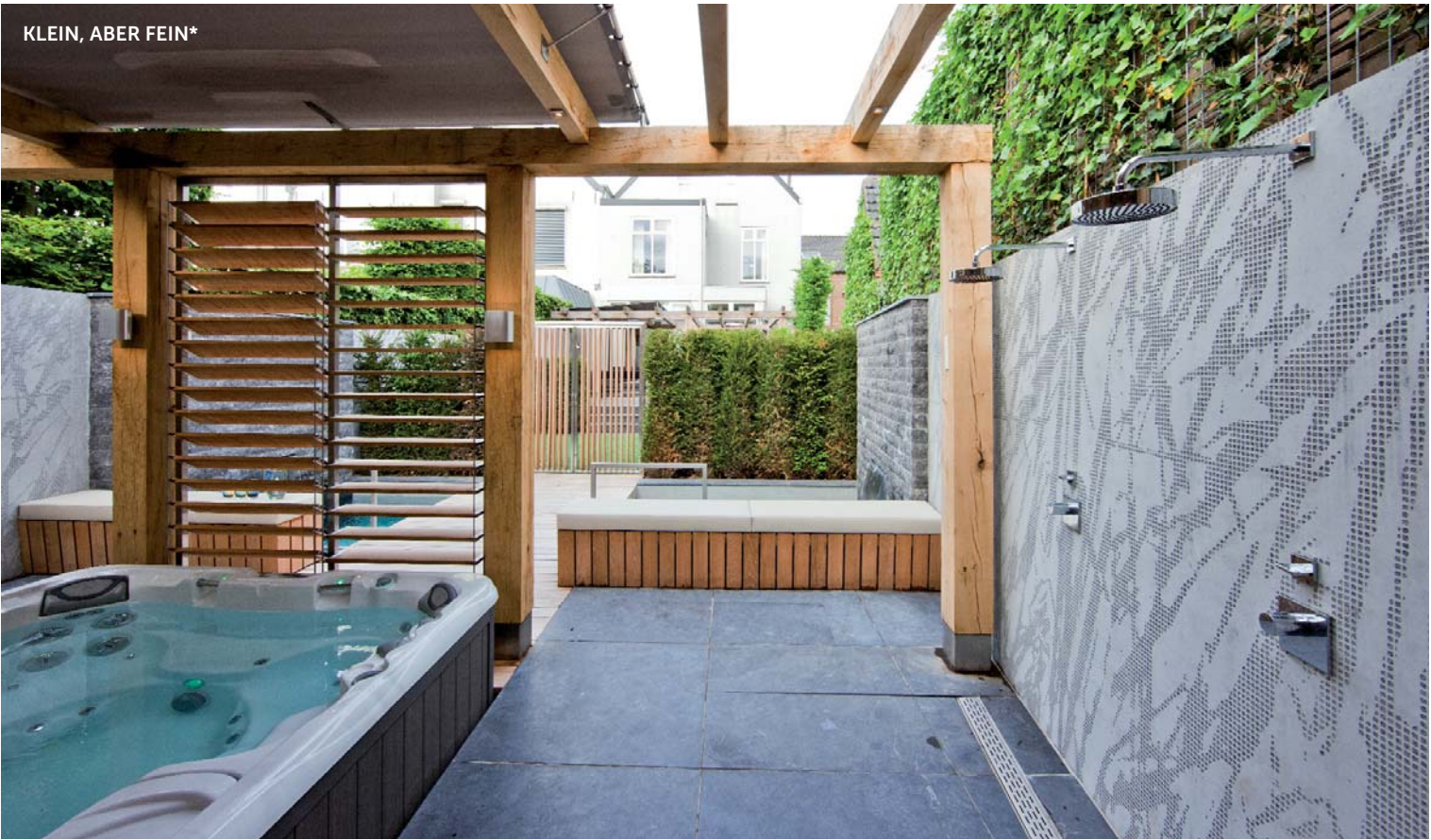
Rothmatte 2

6022 Grosswangen

Schweiz

Bieri





Von der Sauna aus sieht der Betrachter, wie viele Vorrichtungen auf kleinstem Raum Platz finden: Allein im vorderen Teil des ehemaligen Gartens sind zwei Poolbecken, zwei Duschen und ein Whirlpool untergebracht.

installieren nicht gerade begeistert. Nach einem kleinen Gespräch bei einem Fläschchen Wein konnte das Nachbarproblem jedoch schnell aus dem Weg geräumt werden. Auch die Behörden gaben schließlich ihr Okay, so dass der Erholung im eigenen Garten nichts mehr im Wege stand.

Und Erholung stand ganz oben auf der Wunschliste der Familie: „Die Peeters wollten in der Abgeschiedenheit des eigenen Hauses entspannen oder mit den Kindern spielen – und das zu jeder Tages- oder Nachtzeit. Sie wünschten sich einen ruhigen Fleck, in dem sie die Hektik der Welt schnell ausblenden können“, erklärt Architekt Kant. Entsprechend dieser Wünsche schuf er eine Art Kokon, der das Wohnzimmer und Haus verlängert.

Heute beglücken auf dem kleinen Grundstück ein Außenpool, eine Sauna, ein Whirlpool und eine Terrasse mit Lounge, Feuerplatz sowie eine Außenküche die Familie. Die beiden Pool-Becken ergeben zusammen eine Fläche von 7 x 4 Meter. Eines ist mit heißem und das andere mit kaltem Wasser gefüllt. So kann die Familie sich nach der Sauna im Sommer erfrischen, aber auch bei kälteren Temperaturen ein Bad nehmen. Gleiches gilt für den holzverkleideten Whirlpool auf der Terrasse, der mit sanfter Massage den arbeitsgeplagten Körper massiert oder mit Luftblasen die Kinder vergnügt. Relaxen kann die Familie außerdem auf der zentralen Terrasse: Mit dem Sofa und dem gemütlichen Feuerplatz erinnert sie an ein Café mit Chill-Out-Lounge.

Beim Bau kamen im gesamten Bereich ausschließlich natürliche und hochwertige Materialien zum Einsatz. Vor allem Holz, Stein und Keramik bestimmen das durch starke Linien gekennzeichnete Design. Besonderes Highlight ist der Duschbereich, der durch dreidimensionale, in die Betonstruktur eingearbeitete Grashalme einem Kunstwerk gleicht. Die Struktur hat der in der Betonindustrie tätige Auftraggeber selbst entworfen. Die an die Dusche angrenzenden, den

Garten umgebenden Palisaden dienen als Sichtschutz für die Privatsphäre in der Stadt und schützen zudem vor Wind, der das Wasser auskühlen könnte.

Auch ein Poolcover, das über das Wasser gefahren werden kann, verhindert einen Wärmeverlust des Wassers. Dies war der Familie sehr wichtig, da der Wellnessbereich so ganzjährig energiesparend genutzt werden kann. Ganz gleich zu welcher Jahreszeit Papa nach langen Geschäftsreisen nach Hause kommt, er kann immer als erstes mit seinen Kindern in den Garten zum Schwimmen gehen. Allgemein hält sich die Familie mittlerweile öfter im Garten auf als im Haus selbst. „Dass die Familie gar nicht mehr ins Wohnhaus zu kriegen ist, sehe ich als das größte Kompliment an“, resümiert Architekt Kant das Objekt zufrieden. „Doch auch dieses werden wir diesen Sommer noch umgestalten.“ *

TECHNIK* HERSTELLER* KONTAKTE*

	mehr Infos
-	-
Architekt: Eric Kant, www.erickant.com	-
Schwimmbadbauer: Waterstijl, www.waterstijl.nl	-
Filter: www.starlinepool.com	S. 81
Pumpen und Technik: www.pentair.com	S. 73
Jetstreams: www.lahme.de	S. 83
Wasserfall: www.eichenwald.de	-
Leuchten: www.mts-leuchten.de	S. 57
Saunaofen: www.helo-sauna.de	S. 149
Whirlpool: www.sundancespas.com	-